

**Aktivní 2.1-kanálový reproduktorový systém s  
USB/Bluetooth rozhraním a SD/MMC slotem**

# **orava**

## **MS-707**

### **Návod k obsluze/Záruka**

**CZ**



**MS-707**

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

## 1.1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

- **Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!**
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků je odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení dle pokynů.
- **Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!**
- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo má-li jakékoliv viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržujte podle možností v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně k účelu, pro který je určen, a způsobem, který je stanoven výrobcem.
- Zařízení je určeno pro používání v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených pro bydlení, bez zvláštního zaměření.  
Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i pro následující způsoby použití:
  - V kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
  - V obytných prostorách hotelů, motelů, penzionů a dalších ubytovacích zařízení;
  - V obytných prostorách podniků zajišťujících nocleh se snídaní.Nejedná se o profesionální zařízení pro komerční použití.
- Neměňte technické parametry a vlastnosti zařízení neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

## 1.2. Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí.
- Provozní prostředí zařízení udržujte vždy čisté a dobře osvětlené.
- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch. Převrnutí nebo pád zařízení může způsobit poranění osob nebo poškození zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nadměrným zdrojům tepla.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič v prostorách s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Spotřebič může být zdrojem jiskření, což může mít za následek vznícení prachu nebo výparů.

Charakteristiky provozního prostředí

1. Teplota okolí:  $+5 \div +40\text{ }^{\circ}\text{C}$
2. Vlhkost:  $5 \div 85\%$
3. Nadmořská výška:  $\leq 2\,000\text{ m}$
4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné

Stupeň ochrany krytem: IP20

- Ostatní charakteristiky provozního prostředí (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů), jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

### 1.3. Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotřebič je určen pro napájení se sítě AC 220-240 V.  
Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně pouze v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Používejte výhradně pouze napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením, a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutné spotřebič co nejrychleji vypnout a odpojit od síťového napájení.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytáhnutím přívodu za vidlici napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý (ampérový) výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřevyšuje celkový jmenovitý (ampérový) výkon prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, a ne k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určeny pro uzemněné zástrčky a zapojené do uzemněné zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky.
- Abyste předešli elektrickému šoku, připojte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-kolíkovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají uzemňující prvek, ani neodstraňujte zemní prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohybejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání, ani vnějším zdrojům tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu spotřebič odpojte od elektrické sítě a dále nepoužívejte. Pokud je napájecí kabel/síťová šňůra poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič jakož i napájecí kabel pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Vidlici napájecího kabelu pravidelně odpojujte a podle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.

- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody, nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrý, nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení na elektrickém jističi ještě před pokusem o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživateli.

#### **1.4. Bezpečnost osob**

- Tento spotřebič je určen pro používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky), podle pokynů stanovených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší jen pod dozorem zodpovědné osoby.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud jste nadměrně unavený(á), pod vlivem léků nebo omamných látek, snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

#### **1.5. Čištění, údržba a opravy**

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte jen doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla a ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, určené speciálně k čištění domácích spotřebičů.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej, nebo když se na spotřebiči vyskytla závada, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Elektrický spotřebič nerozebírejte. Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě spotřebič vypněte a odpojte jej od napájecí sítě. V případě poruchy opravu svěťte autorizovanému servisu.
- Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěťte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi.

# Speciální bezpečnostní pokyny.

## Čtěte pozorně!

Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluhu a používání nese s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojené možné nebezpečí. Pro upozornění na možné nebezpečí byly na zařízení a v doprovodné dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty. Při nedodržení bezpečnostních pokynů při obsluze a používání zařízení hrozí:

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**  
**Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!**



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při obsluze a používání zařízení hrozí:

**Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!**  
**Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!**

### Přeprava

- Pro přepravu zařízení používejte pouze vozík nebo mobilní stolek určený nebo doporučený výrobcem. Při použití přepravního vozíku dbejte na opatrnost při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení.
- Zařízení vždy přenášejte po odpojení všech kabelových spojení.
- Zařízení přenášejte uchopením za boční kryty.

**Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!**  
**Hrozí nebezpečí poškození zařízení!**

### Rozbalení/Obaly

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků a tyto odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
- Zařízení před jeho uvedením do provozu očistěte podle pokynů v části „Uvedení do provozu“, resp. „Čištění“.
- Zařízení, dálkový ovladač a síťovou šňůru se zástrčkou nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k natečení čisticí kapaliny do zařízení.
- Tyto části očistěte jen mírně vlhkým hadříkem a otřete do sucha nebo nechte uschnout.
- Čištění zařízení provádějte jen tehdy, pokud je zařízení vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě.

**Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**  
**Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!**

## **Kontrola/Uvedení do provozu**

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jakékoliv jeho části.
- Nepoužívejte neoriginální a neúplné části zařízení a jeho příslušenství.
- Používejte pouze doporučené části a příslušenství k instalaci zařízení.

**Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

**Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!**

- Pokud bylo zařízení přepravováno a skladováno při nízkých teplotách (např. v zimním období) nebo nadměrné vlhkosti, nejdříve ho nechte asi 1 - 2 hodiny „aklimatizovat“ při pokojové teplotě, čímž se odstraní případná vlhkost v elektrických/elektronických částech, která vzniká při změně teploty prostředí.
- Zařízení nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením síťové šňůry ze síťové zásuvky.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a pak zapněte hlavním vypínačem.
- Po ukončení použití zařízení vypněte hlavním vypínačem a následně vytáhněte síťovou šňůru ze síťové zásuvky.
- Pokud na zařízení nefunguje hlavní vypínač, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.

**Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

## **Umístění/Instalace**

- Zařízení umísťujte pouze na:
  - Rovné, pevné a stabilní podložky
  - Na stoly a stolky, na části nábytku vhodné na umístění audio/video zařízení.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit, má dostatečný prostor, mechanickou pevnost a nosnost.
- Zařízení neinstalujte v prostorách (např. uzavřené skříňky knihoven, vestavěné skříně a skříňky apod.), u kterých není zajištěn dostatečný okolní prostor a větrání.
- Pro zajištění požadované cirkulace vzduchu ponechte v okolí zařízení dostatečný volný prostor. Doporučuje se ponechat min. 10 cm ze všech stran.
- Zařízení nezakrývejte ani částečně. Na zařízení nepokládejte žádné předměty a/nebo dekorální a jiné tkaniny, nekládejte a nenechte vnikat do ventilačních otvorů a do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje spolehlivý a bezpečný provoz zařízení.

**Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

**Hrozí nebezpečí požáru!**

## **Upozornění!**

- Zařízení audio a dálkový ovladač nevystavujte působení:
  - Přímého slunečního záření, zařízení produkujících teplo,
  - Vibrací a mechanického namáhání,
  - Nadměrné prašnosti,
  - Vody a nadměrné vlhkosti,
  - Hmyzu,
  - Agresivního vnějšího prostředí.
- Zařízení audio (a dálkový ovladač) neumísťujte:
  - Do míst, kde se používají lékařské přístroje. Může dojít k narušení jejich funkce;
  - Na nestabilní vozíky, stojany nebo stoly;
  - Na nerovný, nestabilní a znečištěný povrch;
  - Na těsný okraj stolů, stolků nebo částí nábytku;
  - V blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.
- Neumisťujte nádoby s vodou nebo jinými tekutinami na police, které jsou umístěny nad zařízením.
- Neumisťujte žádné předměty, zvláště předměty s otevřeným ohněm, na zařízení nebo na police, které jsou umístěny nad zařízením.

## **Varování!**

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti.
- Zabraňte, aby děti se zařízením manipulovaly. Zařízení se může na děti převrhnout a způsobit vážné zranění.
- Mechanické poškození (prasknutí plastových krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.

### **Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

#### **Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!**

- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte v blízkosti nádob s vodou. Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte ho! Nejprve vytáhněte vidlici síťového přívodu ze síťové zásuvky a až potom zařízení vyjměte z vody. V takových případech zanechte zařízení na kontrolu do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a správné funguje.

### **Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

#### **Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!**

- Zařízení a jeho příslušenství nevystavujte působení silných vibrací a/nebo nárazů. Zamezte tomu, aby na zařízení padaly nebo narážely jakékoli předměty.

### **Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

#### **Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!**

- Zařízení nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu v přítomnosti hořlavých látek a jejich výparů, mlhy nebo prachu a v atmosférických podmínkách, kde se po vznícení spaliny jednoduchým způsobem šíří vzduchem.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti zdrojů nadměrného tepla a otevřeného plamene.

### **Hrozí nebezpečí výbuchu a/nebo vzniku požáru!**

## **Provoz/Dozor**

- Během používání a provozu mějte zařízení pod dozorem!
- Dávejte pozor na bezpečné a správné připojení všech elektrických kabelových spojení. V případě, není-li síťová šňůra pevně spojena se zařízením, dávejte pozor, aby nedošlo k jejímu odpojení ze zařízení, pokud je zástrčka zapojena k síťové zásuvce. Volný konec síťové šňůry je pod nebezpečným napětím. Nezasunujte do koncovky žádné vodivé předměty.
- Během silné bouřky se nedotýkejte zařízení, síťové šňůry, příp. anténního systému. Mohl by vás zasáhnout elektrický proud od atmosférického výboje. Během bouřky nebo pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte, odpojte síťovou šňůru od napájení.
- Zařízení odpojte ze síťového napájení, pokud ponecháváte děti nebo nezpůsobilé osoby v blízkosti bez dozoru.

### **Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

#### **Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

#### **Hrozí nebezpečí požáru!**

- Síťovou šňůru a signální kabely nesvazujte do společných svazků. Kabely společně nesmotávejte. Síťová šňůra musí zůstat přístupná pro bezpečné odpojení zařízení z elektrické sítě.
- Síťovou šňůru a signální kabely nevystavujte mechanickému namáhání a poškození.
- Síťovou šňůru a signální kabely neponechávejte volně viset a neumožněte, aby byly volně dostupné a dosažitelné dětmi.

### **Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

#### **Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- Zařízení obsahuje části krytů (ventilační mřížky), které se mohou při obvyklé činnosti zahřívat. Nedotýkejte se těchto částí zařízení.
- Zařízení nikdy nenechávejte volně přístupné a neodkládejte s volně přístupnou síťovou šňůrou. Děti by mohly zařízení za síťovou šňůru stáhnout.

### **Hrozí nebezpečí vážného zranění!**

- Zařízení je vybaveno na reprodukci audio signálu pomocí sluchátek. Nepoužívejte sluchátka nastavena na extrémní úroveň akustického tlaku.

#### **Hrozí vážné poškození nebo ztráta sluchu!**

## **Výstraha!**

- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte síťovou šňůru z napájení ze síťové zásuvky. Usazování prachu a vlhkost prostředí mohou způsobit narušení elektrické izolace.

### **Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

#### **Hrozí nebezpečí vzniku požáru!**

- Zařízení neskladujte s omotanou síťovou šňůrou kolem jeho těla. Síťovou šňůru volně „poskládejte“ způsobem, jakým byla poskládána v originálním obalu od výrobce.
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- V případě, že během používání zařízení zaznamenáte jakékoli nestandardní projevy (zvuky, zápach, kouř, ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte z napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.

## **Zdroje napájení/Baterie**

- Bezpečnostní pokyny ke zdroji napájení dálkového ovladače - k bateriím.
  - Baterie vždy skladujte mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterií dětmi ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
  - Baterie před vložením do dálkového ovladače otřete suchou tkaninou. Zajistíte tak lepší elektrický kontakt.

- Používejte výhradně výrobcem specifikovaný typ baterií. Nepoužívejte nové baterie společně se starými. Může to vést k poškození dálkového ovladače.
- Baterie vložte tak, aby souhlasily symboly „+“ a „-“ na bateriích a na vnitřní straně krytu dálkového ovladače.
- Nemanipulujte s bateriemi kovovým náradím (např. pinzetou apod.). Vodivý kontakt obou pólů baterie může způsobit zkrat.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, doporučuje se baterie ze zařízení vyjmout. Chráníte tak zařízení před poškozením od vyteklých baterií.
- Použité baterie pečlivě uschovejte, aby je nemohly spolknout děti.
- Baterie likvidujte ve smyslu platných předpisů a předpisů pro likvidaci elektronických zařízení.

### **Výstraha!**

- Při nesprávném zacházení mohou baterie explodovat.
- Baterie nenabíjejte, nerozebírejte ani nevhazujte do ohně.
- Při zasažení vyhledejte odbornou lékařskou pomoc.

**Nikdy nepodceňujte možné nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!**

### **Technologie Bluetooth®**

Technologie Bluetooth® je bezdrátová technologie přenosu rádiového signálu s krátkým dosahem, která umožňuje bezdrátovou datovou komunikaci a synchronizaci mezi digitálními zařízeními jako je např. mobilní telefon a hlavní souprava.

**Společnost ORAVA nenese odpovědnost za jakékoli náhodné, nepřímé nebo následné škody nebo jiné škody, případně prozrazení dat a/nebo informací, ke kterému může dojít v průběhu bezdrátového přenosu.**

### **Frekvenční pásmo**

Tato technologie používá bezlicenční mikrovlnné rádiové pásmo 2,4 GHz.

### **Certifikace**

- Toto zařízení dodržuje frekvenční omezení a získalo certifikaci prokazující splnění zákonných nařízení týkajících se frekvenčních pásem. Z toho důvodu není třeba povolení k bezdrátovému přenosu.
- Níže uvedené zásahy jsou nezákonné:
  - Oddělení od hlavního zařízení
  - Odstranění štítků s parametry

### **Určení použití**

- Tento systém je určen pro běžné použití obecné povahy.
  - Mikrovlny vysílané z Bluetooth zařízení mohou nepříznivě ovlivňovat funkce elektronických lékařských zařízení.
  - Nepoužívejte tento systém v blízkosti zařízení nebo v prostředí citlivém na vysokofrekvenční rušení, např.:
    - místa s přítomností hořlavého plynu,
    - místa v blízkosti automatických dveřních systémů, poplachových zařízení jako
      - Letiště,
      - Nemocnice,
      - Laboratoře,
      - Benzinové stanice atd.,
- neboť vzájemné interference vysílání mohou způsobit nehodu.

### **Omezení platné při používání**

- Bezdrátový přenos a/nebo použití se všemi zařízeními s technologií Bluetooth® nelze garantovat.
- Všechna zařízení musí odpovídat normám stanoveným společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na parametrech a nastavení zařízení se spojení nemusí podařit nebo některé operace mohou být odlišné.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení technologie Bluetooth®. Přesto v některých provozních prostředích nebo při určitých nastaveních toto zabezpečení nemusí být dostatečné. Při bezdrátovém přenosu dat do tohoto systému buďte opatrní.

### **Dosah při používání**

- Zařízení na bezdrátový přenos používejte ve vzdálenosti maximálně 10 m.
- Různé typy a charakter prostředí, překážky nebo interference mohou dosah přenosu snížit (např. kovové překážky, stěny, osoby, ...).

### **Rušení jinými zařízeními**

- Pokud je toto zařízení umístěno příliš blízko jiných zařízení s technologií Bluetooth® nebo zařízení, která používají frekvenční pásmo 2,4 GHz, nemusí fungovat správným způsobem a mohou se objevit problémy v podobě šumu a/nebo zvukových výpadků způsobených interferencí rádiových vln.
- Tento systém nemusí fungovat správným způsobem, pokud jsou rádiové vlny vysílány blízkou rádiovou stanicí nebo podobným zařízením příliš silné.

### **Ostatní**

Pokud pociťujete při používání technologie Bluetooth® nepohodlí, okamžitě přestaňte Bluetooth zařízení používat.

Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Orava.

### **Licence**

Slovní značka a logo Bluetooth® jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli jejich použití společností Orava retail, s.r.o. podléhá licenci.

Ostatní obchodní značky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

---

## Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výhradně pro přehrávání signálu audio z externích zdrojů a zařízení a na příjem a reprodukci rozhlasového vysílání v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně-technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

---

## Napájení

### Napájení z elektrické sítě

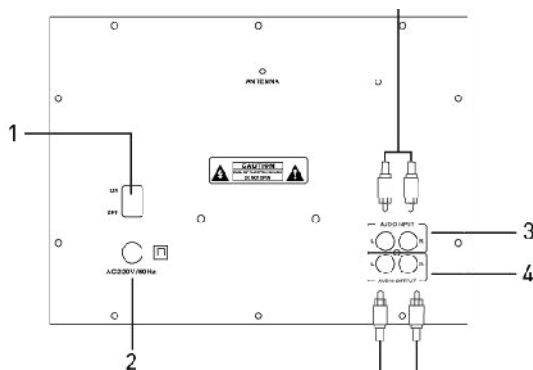
- 1 Po zapojení soustavy zapojte koncovku síťové šňůry do elektrické zásuvky. Přepínačem ON/OFF na zadní straně zapněte zařízení. Rozsvítí se displej a modré podsvícení ovladače hlasitosti VOL a tlačítkem MODE na dálkovém ovladači nebo INPUT na zařízení vyberte požadovaný zdroj zvuku.
- 2 Zařízení pak můžete vypínat do pohotovostního režimu a zapínat z pohotovostního režimu tlačítkem  na dálkovém ovládání.

### Upozornění!

Výměnu síťového kabelu smí provádět pouze oprávněná osoba v autorizovaném servisu. Zařízení je pod stálým napětím, pokud je síťový kabel v elektrické zásuvce, i když je samotný přístroj vypnutý.

# Ovládací prvky

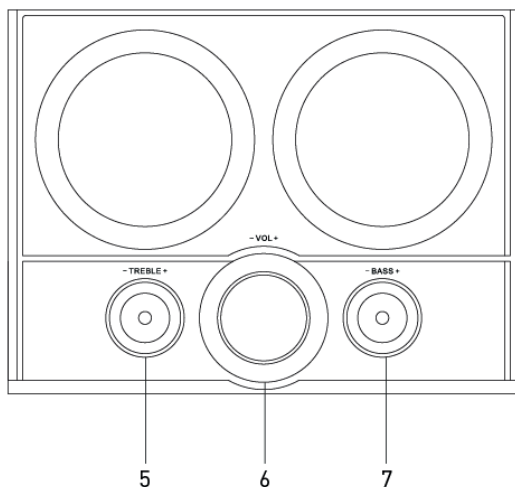
## Prvky na zařízení (zadní strana)



## Zadní strana

- 1 Přepínač ON/OFF (zapnutí/vypnutí)
- 2 Síťová šňůra
- 3 Konektory AUX (2x RCA - L/R) (externí zdroj zvuku)
- 4 Konektory pro satelitní reproduktory (2x RCA - L/R)

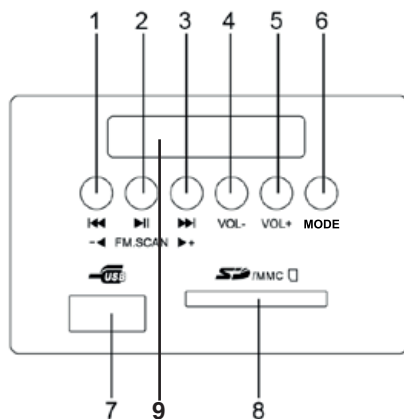
## Prvky na zařízení (přední strana)



## Přední strana

- 5 Ovladač nastavení výšek (TREBLE)
- 6 Ovladač nastavení hlasitosti (VOL)
- 7 Ovladač nastavení basů (BASS)

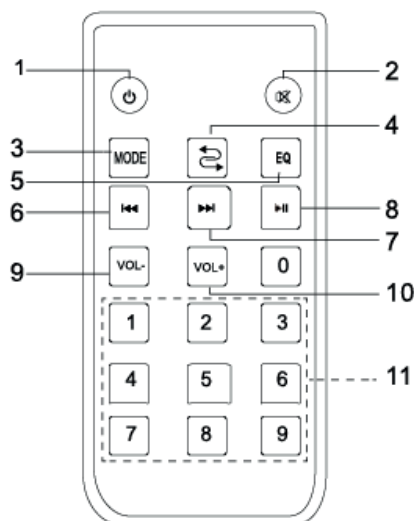
## Prvky na zařízení (vrchní strana)



### Vrchní strana

- 1 Tlačítko ◀◀ (přepínání skladeb vzad)
- 2 Tlačítko ▶|| (přehrávání/pozastavení)
- 3 Tlačítko ▶▶ (přepínání skladeb vpřed)
- 4 Tlačítko VOL - (snižování hlasitosti)
- 5 Tlačítko VOL + (zvyšování hlasitosti)
- 6 Tlačítko MODE (přepínání zdroje zvuku AUX IN/BT/USB/SD/FM)
- 7 USB konektor
- 8 Slot pro SD kartu
- 9 LCD displej

## Dálkové ovládání (DO)



- 1 Tlačítko (přepínání do/z pohotovostního režimu)
- 2 Tlačítko (vypnutí zvuku)
- 3 Tlačítko MODE (přepínání zdroje zvuku AUX IN/BLEUE/USB/SD/FM)
- 4 Tlačítko (opakované přehrávání jedné/všech skladeb)
- 5 Tlačítko EQ (přepínání předvoleb ekvalizéru)
- 6 Tlačítko (přepínání skladeb vzad)
- 7 Tlačítko (přepínání skladeb vpřed)
- 8 Tlačítko (přehrávání/pozastavení (FM: spuštění automatického ladění))
- 9 Tlačítko VOL - (snižování hlasitosti)
- 10 Tlačítko VOL + (zvyšování hlasitosti)
- 11 Číselná tlačítka 0 - 9 (výběr čísel skladeb)

## Vložení/výměna baterie v DO

1. Vysuňte nehtem držák baterie (jemně ho zatlačte a vytáhněte).
2. Do držáku vložte 3 V baterie typ CR2025. Dodržte správnou polaritu + a -.
3. Zasuňte držák baterie tak, aby zacvaknul.

---

## Všeobecné operace

### Displej

Na displeji se zobrazují čísla skladeb, médium, nastavení hlasitosti atd.

---

## Nastavení zvuku

- 1 Zapněte zařízení.
- 2 Otáčením ovladače VOL (nebo stisknutím VOL +/VOL - na DO, nebo na vrchní straně zařízení) během přehrávání nastavte hlasitost.  
Nastavovaná úroveň hlasitosti se nezobrazuje na displeji při použití ovladače hlasitosti na přední straně zařízení.
- 3 Otáčením ovladače TREBLE během přehrávání nastavte úroveň výšek a otáčením ovladače BASS během přehrávání nastavte úroveň basů.  
Nastavovaná úroveň se nezobrazuje na displeji.
- 4 Stisknutím tlačítka EQ na DO můžete zvolit některou z předvoleb ekvalizéru.  
Zvolená předvolba se zobrazuje na displeji a po zvolení se displej automaticky přepne do běžného režimu. Zvolte si předvolbu, která vyhovuje Vaším preferencím.

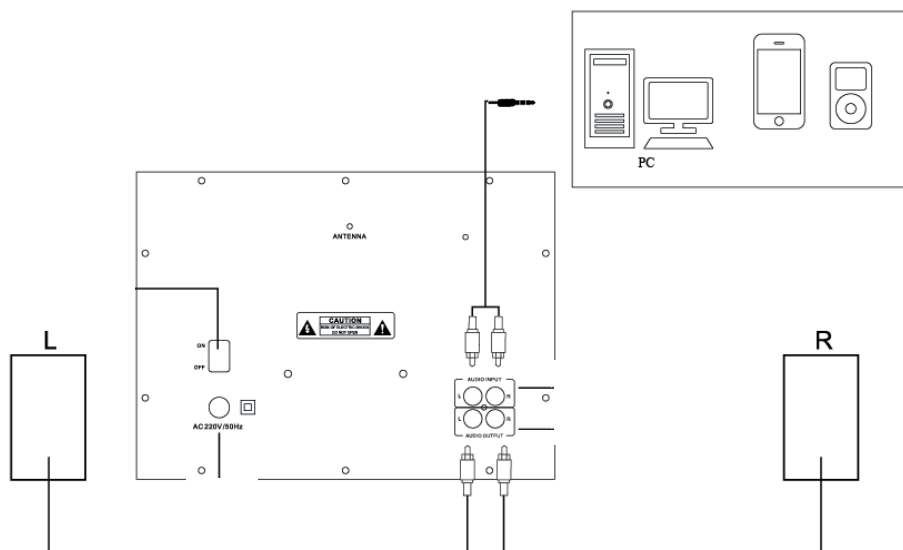
---

## Vypnutí zvuku

- 1 Stisknutím tlačítka  (vypnutí zvuku) na dálkovém ovládání dočasně vypnete zvuk.  
Displej bude blikat a zvuk bude vypnut.
- 2 Zvuk zapnete dalším stisknutím tlačítka  na dálkovém ovládání.

# Zapojení externích zařízení

Požadované audio zařízení připojte do některého z konektorů dodávaným nebo vhodným volitelným audio kabelem podle obrázku.



---

# Ovládání rádia

## Naladění a uložení stanic

- 1 Zapněte zařízení a stisknutím tlačítka **MODE** na zařízení nebo na dálkovém ovládání zvolte zdroj zvuku **rádio (FM)** (na displeji bude svítit frekvence).
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **►II** na **DO** na více než 3 sekundy. Automaticky se naladí všechny dostupné rozhlasové stanice v FM pásmu a uloží se do paměti zařízení.
- 3 Otáčením ovladače **VOL** (nebo stisknutím **VOL +/VOL -** na **DO**) nastavte hlasitost. Nastavovaná úroveň hlasitosti se zobrazuje na displeji.

## Manuální ladění

V režimu rádia stiskněte a podržte tlačítko **◀◀/▶▶I**.

Frekvence se začne měnit a naladí se další stanice v příslušném směru (nahoru/dolů).

## Přepínání předvoleb

V režimu rádia stiskněte krátce tlačítko **►II**. Přepne se o 1 předvolbu směrem nahoru.

## Poslech rozhlasu

Pro co nejkvalitnější příjem zvolte takovou polohu zařízení, aby byl příjem nejkvalitnější a zcela rozvíňte drátovou FM anténu.

## Poznámka

Po vypnutí a opětovném zapnutí FM režimu se naladí naposledy poslouchaná stanice.

---

## Přehrávání zvuku z externího audio zařízení/TVP

- 1 Do dvou vstupních RCA konektorů **AUX (L/R)** na zadní straně připojte audio výstup nebo výstup pro sluchátka z jiného audio zařízení nebo z televizoru pomocí dodávaného audio kabelu nebo pomocí vhodného nedodávaného audio kabelu.
- 2 Zapněte zařízení a stisknutím tlačítka **MODE** na zařízení nebo na dálkovém ovládání zvolte zdroj zvuku **AUX IN**.
- 3 Spusťte přehrávání na připojeném externím audio zařízení/TVP a nastavte na něm vhodnou hlasitost.  
Pokud jste náhodou přehrávali z připojeného USB zařízení, po připojení konektoru kabelu do vstupních audio konektorů na tomto zařízení se přehrávaný zvuk automaticky vypne a bude se reprodukovat zvuk z připojeného zařízení.
- 4 Otáčením ovladače **VOL** na zařízení (nebo stisknutím **VOL +/VOL -** na **DO**) během přehrávání nastavte hlasitost.  
Nastavovaná úroveň hlasitosti se zobrazuje na displeji pouze při mačkání **VOL +/VOL -** na **DO**, nebo na vrchní části zařízení.

# Přehrávání přes Bluetooth rozhraní z Bluetooth zařízení

- 1 Zapněte Bluetooth rozhraní na Vašem Bluetooth zařízení (telefon, tablet atd.).  
Podrobnosti viz v návodu k použití daného zařízení.
- 2 Zapněte toto zařízení. Rozsvítí se displej a tlačítkem MODE zvolte režim Bluetooth (bt).  
Zařízení bude připraveno na párování (bude blikat nápis bt).  
Pokud je zařízení v jiném vstupním režimu než Bluetooth, tlačítkem MODE na zařízení nebo na dálkovém ovládání zvolte zdroj zvuku **bt**.  
Začne blikat displej a toto zařízení je přepnuto v režimu párování.
- 3 Na Vašem Bluetooth zařízení (telefon, tablet atd.) Dejte vyhledat dostupné Bluetooth zařízení. Podrobnosti viz v návodu k použití daného zařízení.  
Když se na displeji vašeho Bluetooth zařízení zobrazí MS-707, zvolte jej a počkejte, dokud se na displeji vašeho Bluetooth zařízení zobrazí potvrzení o spárování se zařízením MS-707.
- 4 Po spárování můžete na vašem Bluetooth zařízení spustit přehrávání a nastavte na něm vhodnou hlasitost.  
Podrobnosti o ovládání přehrávání najdete v návodu k použití daného zařízení.  
Zvuk ze spárovaného zařízení se bude reprodukovat tímto reproduktorem.
- 5 Otáčením ovladače VOL (nebo stisknutím VOL +/VOL - na DO) během přehrávání nastavte hlasitost. Nastavovaná úroveň hlasitosti se zobrazuje na displeji pouze při mačkání VOL +/VOL- na DO, nebo na vrchní straně přístroje.  
Tlačítkem EQ na DO si můžete zvolit některou z předvoleb ekvalizéru.
- 6 Po skončení přehrávání vypněte zdroj **bt** na tomto zařízení, zastavte přehrávání na vašem Bluetooth zařízení a vypněte na něm Bluetooth rozhraní.

## Poznámka

Po spárování zařízení již není nutné znovu provádět párování. Zařízení se příště propojí automaticky po zapnutí zdroje zvuku **bt** na tomto zařízení a zapnutí Bluetooth rozhraní na Vašem Bluetooth zařízení.

## Upozornění!

Při přehrávání přes Bluetooth rozhraní může docházet k výpadkům zvuku. Tyto výpadky jsou způsobovány rušením, větší vzdáleností, překážkami apod.  
Nejde o poruchu zařízení.

---

# Přehrávání z USB zařízení/SD karty

## Přehrávání souborů MP3/WMA

Přehrávač umožňuje přehrávání formátu MP3/WMA v audio kvalitě srovnatelné s CD diskem. Soubory můžete přehrávat z USB zařízení nebo SD karty.

MP3 soubory můžete přehrávat pomocí tlačítek na zařízení nebo na dálkovém ovládání.

- 1 Do USB konektoru připojte USB zařízení nebo do slotu pro SD kartu vložte SD kartu. Kartu vložte správným směrem.  
Média musí obsahovat audio soubory.
- 2 Stisknutím tlačítka **MODE** na zařízení nebo na dálkovém ovládání zvolte zdroj zvuku **SD** nebo **USB**. Přehrávání se může spustit automaticky po zasunutí USB zařízení.
- 3 Přehrávání z daného média se spustí od prvního audio souboru na médiu. Pokud se přehrávání nespustí automaticky, spusťte jej stisknutím ►|| na zařízení nebo na dálkovém ovládání.  
Na displeji se zobrazuje typ média a doba přehrávání souboru.

- 4 Otáčením ovladače **VOL** na zařízení (nebo stisknutím **VOL +/VOL -** na DO) během přehrávání nastavte hlasitost.

Nastavovaná úroveň hlasitosti se zobrazuje na displeji pouze při mačkání **VOL +/VOL -** na DO, nebo na vrchní straně přístroje.

Otáčením ovladače **TREBLE** během přehrávání nastavte úroveň výšek a otáčením ovladače **BASS** během přehrávání nastavte úroveň basů.

Nastavovaná úroveň se zobrazuje na displeji.

Tlačítkem **EQ** na DO si můžete zvolit některou z předvoleb ekvalizéru.

### Poznámka

Při přehrávání souborů z USB zařízení a SD paměťové karty není možný výběr složky. Výběr skladby lze provést stisknutím příslušného číselného tlačítka na dálkovém ovladači.

## Operace přehrávání

### Přehrávání

Stisknutím ►II spustíte přehrávání z média od první skladby.

### Pozastavení

Během přehrávání stiskněte tlačítko ►II. Přehrávání se pozastaví.

Během pozastavení znovu stiskněte tlačítko ►II. Přehrávání se obnoví.

### Posuv vzad: I◀◀

Posun na začátek aktuální (jedno stisknutí) nebo na předchozí skladby (opakované mačkání) a jejich automatické přehrávání.

### Posuv vpřed: ►►

Posun na následující skladbu(y) (jedno stisknutí nebo opakované mačkání) a její/jejich automatické přehrávání.

### Přímé zadání čísla skladby:

Stiskněte odpovídající číselná tlačítka na dálkovém ovládání.

Např. pro zadání skladby č. 85 stiskněte postupně číselná tlačítka 8 a 5.

Na displeji se pak krátce zobrazí 0085 a za okamžik se automaticky spustí přehrávání skladby č. 85.

### Opakované přehrávání jedné skladby

Během přehrávání požadované skladby stiskněte jednou tlačítko ⇄ na dálkovém ovládání.

Na displeji se objeví "ONE" a přehrávaná skladba se bude opakovaně přehrávat, dokud přehrávání neukončíte.

### Opakované přehrávání všech skladeb

Během přehrávání stiskněte dvakrát tlačítko ⇄ na dálkovém ovládání.

Na displeji se objeví "ALL" (všechny) a všechny skladby z aktivního média se budou opakovaně přehrávat, dokud přehrávání neukončíte.

---

## Další informace

### Bezdrátová BLUETOOTH technologie

Bezdrátová BLUETOOTH technologie je technologie s krátkým dosahem, která umožňuje bezdrátovou datovou komunikaci mezi digitálními zařízeními, jako např. PC a digitální fotoaparát. Bezdrátová BLUETOOTH technologie funguje v dosahu cca 10 m.

Propojení dvou zařízení je vzájemné, některá zařízení je však možné připojit k několika zařízením najednou.

K propojení není potřeba žádný kabel ani není nutné umístit zařízení naproti sobě jako u infračervené technologie. Zařízení můžete například používat i když jsou v batohu nebo v kapse. BLUETOOTH standard je mezinárodní standard podporován a využíván mnoha společnostmi po celém světě.

### **Maximální komunikační dosah**

Maximální komunikační dosah může být v následujících podmínkách kratší:

Mezi tímto systémem a BLUETOOTH zařízením jsou překážky jako osoby, kov nebo stěna.

V blízkosti tohoto systému se používá LAN zařízení.

V blízkosti tohoto systému se používá mikrovlnná trouba.

V blízkosti tohoto systému se používá zařízení generující elektromagnetické záření.

### **Rušení z jiných zařízení**

BLUETOOTH a bezdrátové LAN (IEEE802.11b/g) zařízení využívají stejnou frekvenci, proto pokud tento systém používáte v blízkosti bezdrátového LAN zařízení, může dojít k mikrovlnným interferencím, které mohou způsobit zhoršení komunikační rychlosti, šum nebo vadné spojení.

V takovém případě proveďte následující:

Používejte tento systém minimálně 10 m od bezdrátového LAN zařízení.

Pokud tento systém používáte v menší vzdálenosti než 10 m od bezdrátového LAN zařízení, vypněte bezdrátové LAN zařízení.

### **Rušení jiných zařízení**

Mikrovlny vyzařované BLUETOOTH zařízením mohou ovlivňovat provoz elektronických lékařských přístrojů. Na následujících místech vypněte systém i BLUETOOTH zařízení, protože může vzniknout riziko nebezpečí:

v blízkosti hořlavých plynů, v nemocnicích, vlacích, letadlech nebo čerpacích stanicích;

v blízkosti automatických dveří nebo požárních hlásičů.

### **Poznámky**

- Aby bylo možné používat BLUETOOTH funkci, připojované BLUETOOTH zařízení musí mít stejný profil jako tento systém.
- I když jsou profily stejné, zařízení mohou v závislosti na jejich specifikaci fungovat odlišně.
- Z důvodu vlastností bezdrátové BLUETOOTH technologie je zvuk reprodukován tímto systémem mírně zpožděný oproti zvuku z přehrávacího BLUETOOTH zařízení během hovoru přes telefon nebo poslechu hudby.
- Tento systém podporuje bezpečnostní standardy, které jsou v souladu s BLUETOOTH standardy, aby se zajistilo bezpečné propojení při používání bezdrátové BLUETOOTH technologie. V závislosti na nastavení však zabezpečení nemusí stačit. Při komunikaci prostřednictvím bezdrátové BLUETOOTH technologie buďte obezřetní.
- Nezodpovídáme za únik informací při BLUETOOTH komunikaci.
- Aby byl zajištěn soulad s BLUETOOTH standardy specifikovanými normou Bluetooth SIG a autentifikace, je třeba zařízení disponující BLUETOOTH funkcí. I když připojené zařízení vyhovuje uvedeným BLUETOOTH standardům, některá zařízení se v závislosti na funkcích nebo technických specifikacích daného zařízení nemusí dát připojit, nebo nemusí pracovat správně.
- V závislosti na BLUETOOTH zařízení připojeného k tomuto systému, komunikačního prostředí nebo provozního prostředí se může vyskytovat šum nebo výpadky zvuku.

---

# Údržba

## Čištění povrchu zařízení

Na čištění povrchu, panelu a ovládacích prvků použijte jemný hadřík, mírně navlhčený v jemném čistícím roztoku. Nepoužívejte drsné hadříky, čistící prášky, ani rozpouštědla, jako ředidlo, benzín nebo líh.

---

## Technické údaje

### Všeobecné

#### Výstupní audio výkon

#### Konektory - vstup:

36 W (RMS), 2 x 10 W + 1 x 16 W subwoofer  
AUX - 2x RCA konektor (Pro externí audio zařízení)  
USB konektor (Pro USB zařízení)  
slot pro paměťové SD karty

#### Rozsah ladění:

#### Bluetooth:

FM: 87,5 - 108 MHz  
Bluetooth standard 3.0  
profil: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
profil pro bezdrátový přenos hudby ve stereo kvalitě

#### Příkon:

#### Příkon v pohotovostním režimu:

#### Napájení:

#### Třída ochrany:

35 W  
8,8 W  
230 V~, 50 Hz  
II (ochrana před úrazem elektrickým proudem je  
zajištěna dvojitou izolací)

#### Frekvenční rozsah:

#### Zkreslení:

#### Rozměry (š x v x h):

60 Hz až 16 kHz  
≤ 3 %  
subwoofer: 280 x 210 x 230 mm  
satelitní reproduktory: 105 x 210 x 115 mm  
subwoofer: 4,3 kg  
satelitní reproduktor: 0,7 kg

#### Hmotnost:

#### Podporovaná kapacita USB:

#### Podporovaná kapacita SD:

#### Provozní teplota a vlhkost:

#### Dodávané příslušenství:

64 GB  
64 GB  
5 °C až do 40 °C, max. vlhkost 85 %  
návod k obsluze (1)  
propojovací audio kabel  
(2x RCA na 3,5 mm minikonektor) (1)  
dálkové ovládání (1)

Právo na změny vyhrazeno!

## **Záruční podmínky**

Na toto zařízení je poskytována Záruční lhůta 24 měsíců. Při platnění práva na záruční opravu odevzdejte servisnímu středisku spolu se zařízením i řádně vyplněný a potvrzený Záruční list a pokladní doklad o koupi zařízení. Datum potvrzení Záručního listu a datum na dokladu o koupi musí být shodné. Pokud shodné není, záruka nebude přiznána.

- Právo na bezplatnou opravu výrobku v záruční době zaniká pokud:
- uživatel nepředloží platný záruční list a doklad o koupi výrobku
- vznikla závada způsobena nesprávným zapojením, nesprávným používáním a údržbou (prašné prostředí), mechanickým poškozením, poruchami v inženýrských sítích a bytové instalaci
- byl proveden neodborný zásah nebo změna ve výrobku neoprávněnou osobou nebo vznikne na výrobku závada použitím neoriginálních náhradních dílů
- se zařízení nepoužívá podle přiloženého návodu k obsluze

### **Jiné podmínky související se zárukou:**

Prodejna, ve které je zařízení prodáváno spotřebiteli je povinna kupujícímu zařízení předvést, seznámit kupujícího:

- se způsobem jeho používání a manipulace
- se způsobem provádění případným záručních oprav
- s nejbližší záruční opravnou i se způsobem odeslání zařízení k záruční opravě do servisního střediska dodavatele
- řádně vyplnit Záruční list. Nesprávně a neúplně vystavený Záruční list je neplatný a spotřebitel ztrácí právo na záruku
- na záruku/opravu, výměnu nebo odstoupení od smlouvy/se vztahují příslušná ustanovení

Občanského zákoníku a Reklamačního řádu

- ve výrobku se nacházejí části podléhající opotřebení a mají omezenou životnost (dvd/cd mechanika, motorické části výrobku, hubice, hadice) na tyto části výrobce poskytuje omezenou záruku v trvání 6 měsíců od data prodeje.

**Kontakt: ORAVA retail sales s.r.o., Ostravská 494, Sviadnov, 739 25, 558 630 004**

# Záruční list

Model

Datum prodeje

Adresa

Razítko a podpis prodávajícího

| Č. | Datum opravy. |           | Závada. | Razítko, podpis. |
|----|---------------|-----------|---------|------------------|
|    | Přijetí.      | Ukončení. |         |                  |
|    |               |           |         |                  |
|    |               |           |         |                  |
|    |               |           |         |                  |
|    |               |           |         |                  |